



**Dekret**

**Decreto**

des Landesrats  
der Landesrätin

dell'Assessore  
dell'Assessora

Nr.

N.

10432/2024

Landesrat / Assessore - Christian Bianchi

**Betreff:**

Widerruf des eigenen Dekrets Nr. 7565/2024 und Ernennung der Kommission für die Abwicklung des Aufrufs der ersten Ebene für die Direktion der Abteilung Hochbau und technischer Dienst – Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6

**Oggetto:**

Revoca del proprio decreto n. 7565/2024 e nomina della commissione per lo svolgimento dell'interpello per la posizione dirigenziale di prima fascia della direzione della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico (prima fascia) – Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6

Der Landesrat für Hochbau, Valorisierung des Vermögens, Grundbuch und Kataster nimmt zur Kenntnis:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“, und insbesondere den Artikel 5 (*Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der ersten Ebene*),

den Beschluss der Landesregierung vom 4. Juli 2023, Nr. 572, „*Gewichtung der Abteilungen und gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen*“,

das Dekret des Landeshauptmanns vom 26. März 2024, Nr. 3, „*Durchführungsverordnung über die Verwaltungsstruktur der Autonomen Provinz Bozen*“ und insbesondere den Artikel 52 (*Abteilung Hochbau und technischer Dienst*),

den vom Ressort für Hochbau, Valorisierung des Vermögens, Grundbuch und Kataster eingegangenen Antrag Prot. Nr. 220243 vom 12.02.2024 um die Besetzung der Führungsposition der Direktorin/des Direktors der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, welche bereits unbesetzt bzw. noch innerhalb des laufenden Jahres 2024 vakant wird,

dass für die Besetzung der Direktion der Abteilung Hochbau und technischer Dienst (erste Ebene) ein Aufrufverfahren eingeleitet wurde, dessen entsprechende Bekanntmachung auf der institutionellen Webseite der Autonomen Provinz Bozen und auszugsweise im Amtsblatt der Region vom 17. April 2024, Nr. 16 – Wettbewerbe veröffentlicht wurde, und dass die Fristen für die Einreichung der Interessensbekundungen am 24. April 2024 abgelaufen sind,

L'Assessore provinciale alle Opere pubbliche, Valorizzazione del patrimonio, Libro fondiario e Catasto prende atto:

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante „*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*“ e in modo particolare dell'articolo 5 (*Conferimento degli incarichi dirigenziali di prima fascia*);

della delibera della Giunta provinciale 4 luglio 2023, n. 572, recante „*Pesatura delle ripartizioni e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano*“;

del decreto del Presidente della Provincia 26 marzo 2024, n. 3, recante „*Regolamento di esecuzione relativo alla struttura amministrativa della Provincia autonoma di Bolzano*“ e in modo particolare dell'articolo 52 (*Ripartizione Edilizia e servizio tecnico*);

della richiesta del Dipartimento Opere pubbliche, Valorizzazione del patrimonio, Libro fondiario e Catasto prot. n. 220243 del 12/02/2024 di ricoprire la posizione dirigenziale, che si è già resa vacante o si renderà vacante nel corso del corrente anno 2024, di Direttrice/Direttore della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico;

che è stata avviata una procedura di interpello per la copertura della direzione della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico (prima fascia), il cui relativo avviso è stato pubblicato sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano e, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione del 17 aprile 2024, n. 16 – Concorsi, e che il termine per la presentazione delle manifestazioni di interesse è scaduto il 24 aprile 2024;

dass die Ernennung zur Führungskraft auf der Grundlage einer Bewertung der potenziellen Befähigung der betreffenden Person für diese Aufgabe erfolgt, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität der betreffenden Struktur, die Eignung und die beruflichen Fähigkeiten der Person sowie die gesammelte Erfahrung, sofern sie für die Ernennung relevant ist, berücksichtigt werden, und dass die Kommissionen auch Gespräche führen können, um das angegebene Führungsprofil zu überprüfen,

dass es keinen Vergleich gibt, d.h. die betreffenden Personen nicht in Beziehung zueinander gesetzt und miteinander verglichen werden, sondern dass man das Vorhandensein der Anforderungen eines jeden in Bezug auf die Bewertungskriterien betrachtet und dass keine Rangfolge erstellt wird, sondern dass die Personen aufgelistet werden, die die Anforderungen in vollem Umfang erfüllen, ohne dass angegeben wird, welche von ihnen mehr oder weniger Merkmale aufweisen und dass die Auswahl folglich nicht an eine Reihenfolge gebunden ist, sondern im Ermessen der Leitungsorgane der Verwaltungen gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 liegt,

dass mit dem eigenen Dekret Nr. 7565/ 2024 die Kommission für die Abwicklung des Aufrufs der ersten Ebene für die Direktion der Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit folgenden Mitgliedern ernannt wurde:

- **Davide Gemmellaro**, Direktor des Ressorts Hochbau, Valorisierung des Vermögens, Grundbuch und Kataster, Vorsitzender,
- **Philipp Sicher**, Direktor der Abteilung Straßendienst, Mitglied,
- **Karin Dalla Torre Pichler**, Direktorin des Landesdenkmalamtes, Mitglied,

che l'incarico dirigenziale va attribuito sulla base della valutazione della potenziale competenza della persona interessata a svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche degli obiettivi prefissati, la complessità della struttura interessata, le attitudini e le capacità professionali della singola persona, le esperienze maturate purché attinenti al conferimento dell'incarico e che le commissioni possono procedere anche attraverso colloqui diretti a verificare il profilo dirigenziale indicato;

che non vi è una comparazione ovvero non si mettono le persone interessate in rapporto e confronto tra loro, ma si guarda al possesso dei requisiti di ciascuna in relazione ai criteri di valutazione e che non viene stilata una graduatoria, ma che vengono elencate le persone che possiedono in modo completo i requisiti previsti, senza indicare quali tra esse abbiano maggiori o minori caratteristiche e che la scelta, di conseguenza, non è vincolata da un ordine, ma è rimessa ad una valutazione discrezionale degli organi di governo delle amministrazioni, ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale n. 6/2022;

che con il proprio decreto n. 7565/ 2024 è stata nominata la commissione per lo svolgimento dell'interpello per la posizione dirigenziale di prima fascia della direzione della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico con i seguenti componenti:

- **Davide Gemmellaro**, Direttore del Dipartimento Opere pubbliche, Valorizzazione del patrimonio, Libro fondiario e Catasto, presidente;
- **Philipp Sicher**, Direttore della Ripartizione Servizio strade, componente;
- **Karin Dalla Torre Pichler**, Direttrice della Soprintendenza ai beni culturali, component;

dass das Dienstverhältnis von Herrn Davide Gemmellaro mit der Autonomen Provinz Bozen aufgelöst und mit dem Beschluss der Landesregierung vom 28.05.2024, Nr. 411 Herr Daniel Bedin zum Direktor des Ressorts für Hochbau, Valorisierung des Vermögens, Grundbuch und Kataster mit Wirksamkeit ab dem 5. Juni 2024 ernannt wurde,

dass nun die Notwendigkeit besteht, die Kommission neu zu ernennen, wobei deren Zusammensetzung sich nach der Stärke der drei Sprachgruppen in der Autonomen Provinz Bozen, wie sie aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht, richtet und die Vertretung beider Geschlechter gewährleistet, und das eigene Dekret Nr. 7565/ 2024 zu widerrufen,

**u n d v e r f ü g t:**

das eigene Dekret Nr. 7565/2024 zu widerrufen und die Kommission für die Abwicklung des Aufrufs für die Besetzung der **Direktion der Abteilung Hochbau und technischer Dienst (erste Ebene)** in folgender Zusammensetzung zu ernennen:

- **Daniel Bedin**, Direktor des Ressorts Hochbau, Valorisierung des Vermögens, Grundbuch und Kataster, Vorsitzender,
- **Umberto Simone**, Direktor der Abteilung Tiefbau, Mitglied,
- **Manuela Defant**, Direktorin der Abteilung Wirtschaftsentwicklung, Mitglied.

Die Kommissionsmitglieder werden gemäß Artikel 28 des DSGVO EU 2016/679 als Auftragsverarbeiter: innen der Daten namhaft gemacht. Die Namhaftmachung sieht ausschließlich die Verarbeitung jener personenbezogenen und besonderen personenbezogenen Daten der Interessierten vor, welche zur Abwicklung der institutionellen Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Abwicklung dieser Aufrufe unerlässlich sind.

che il rapporto di servizio del sig. Davide Gemmellaro con la Provincia Autonoma di Bolzano è stato risolto e che con la delibera della Giunta provinciale del 28.05.2024, n. 411, il sig. Daniel Bedin è stato nominato Direttore del Dipartimento Opere pubbliche, Valorizzazione del patrimonio, Libro fondiario e Catasto con decorrenza dal 5 giugno 2024;

che ora si rende necessario rinominare la commissione, garantendo che la sua composizione consista nella rappresentanza dei gruppi linguistici risultante dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione della Provincia Autonoma di Bolzano e nella presenza di entrambi i generi, e di revocare il proprio decreto n. 7565/ 2024;

**e d e c r e t a:**

di revocare il proprio decreto n. 7565/2024 e di nominare la commissione per lo svolgimento dell'interpello per ricoprire la **direzione della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico (prima fascia)** con la seguente composizione:

- **Daniel Bedin**, Direttore del Dipartimento Opere pubbliche, Valorizzazione del patrimonio, Libro fondiario e Catasto, presidente;
- **Umberto Simone**, Direttore della Ripartizione Infrastrutture, componente;
- **Manuela Defant**, Direttrice della Ripartizione Sviluppo economico, componente.

Le/I componenti della commissione sono designate/designati, ai sensi dell'articolo 28 del RGD PD EU 2016/679, quali responsabili del trattamento dei dati. La designazione prevede esclusivamente il trattamento dei dati personali e particolari delle persone interessate, che hanno presentato domanda di partecipazione agli interPELLI di cui al presente decreto, che sono indispensabili per le attività istituzionali di competenza delle e dei componenti della Commissione ai fini dell'espletamento delle relative procedure.

Die Mitglieder der Kommission verpflichten sich insbesondere, nach Abschluss der Aufrufe alle personenbezogenen und besonderen personenbezogenen Daten entweder zu löschen oder zurückzugeben sowie die etwaig vorhandenen Kopien zu löschen. Sie sind außerdem zur Vertraulichkeit verpflichtet und unterliegen der Verschwiegenheitspflicht gemäß der DSGVO EU 2016/679 und dem Verhaltenskodex des Personals des Landes, welcher mit Beschluss der Landesregierung vom 28. August 2018, Nr. 839 genehmigt wurde.

Die unterstützenden Aufgaben werden vom Organisationsamt wahrgenommen.

Das vorliegende Dekret bringt keine Ausgabe mit sich.

Le/I componenti della commissione si impegnano a cancellare o restituire tutti i dati personali e particolari dopo che saranno stati conclusi gli interpellati e a cancellarne eventuali copie esistenti. Sono tenuti altresì ad attenersi all'obbligo di riservatezza di cui al RGPD EU 2016/679 nonché al Codice di comportamento del personale della Provincia, approvato con delibera della Giunta provinciale del 28 agosto 2018, n. 839.

Le funzioni di supporto verranno svolte dall'Ufficio Organizzazione.

Il presente decreto non comporta impegno di spesa.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Landesrat  
L'Assessore

BIANCHI CHRISTIAN

20/06/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Christian Bianchi*  
*codice fiscale: TINIT-BNCCRS70H19A952D*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 25388028*  
*data scadenza certificato: 14/02/2027 00.00.00*

Am 20/06/2024 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 20/06/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

20/06/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma